GE_GERICHTE ATA/80/2006 vom 8. Februar 2006

GE Cour de justice, 2006-02-08, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATA_80_2006

FR: GE_GERICHTE ATA/80/2006 du 8 février 2006

IT: GE_GERICHTE ATA/80/2006 del 8 febbraio 2006

Volltext

■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■ ■■■ ■ ■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■ ■ ■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■■■■■■■■■■ ■■■■■■■■ ■■ ■■ ■■ ■■ ■ ■■ ■■■■■■■■■■ ■■■■■■ ■■ ■■■ ■■■ !"#!■■■■■■■ $!■# #%■$ $&#'$" ■ ■ ■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■■■■■■■ ■■■■■■■(■■■■■■■)■)■ ■ ■ ■ ■ ■! ■ "■■#■■ ■ " ■ $■■%&■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■&■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■■ ■■ ■■* ■■ ■

'■()*■'■)(+,)(--.■ ■■■■■■■ ■ /0■ ■ ■ ■ ■(+■■&% 12 ■(--*$■■■■■■"■■ ■■ ■■ ■3% ■4■'"■ 3■■5■■■■■■"■■ 6■■■ ■2■" ■ ■■■■■■ ■■■ 7 ■"■■ ■ ■8■%"■■ &77"■" ■■ ■ 4■'"■ 3■■5■ 9 ■6■ ■■■ ■ ■■ ■8&77 ■■ & ■■ ■ ■■ ■ ■8■■:■"■" "&■■■ ■% ;"■■■ ■■ ■ ■ 9■?@?--@---0'0■■ ■ ■ ■ ■■■ ■" ■ ■"■ ■:■ ■■■■■■ ■■■ ■■8&■% ■ ■■ ■■■&■1"■■"&■■■■ ■■ &■■ ■" ■■ ■ ■//■A■■%" ■(--.■■■■■■■■ ■■■&■■■B■■ ■■■■■■"■■ ■ ■■ ■■ ■" ■ ■■■ ■2■":■ 0■■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■"■ ■" ■7"B ■■■■■■■■■"■C■A■■%" ■(--.$■=■/(;--$■ &■ ■ 1 ■■ ■■ &77 ■■■■■■■ %"■ ■■8"■■ ■■" 0■ (0■ ■ ■ ■■ & D ■ ■&■" ■■ &■ ■ ■ &■ ■ ■■ ■ &77 ■ ■■■■■■ ■ ■ ■ ■■"■ "1 ■ "$■ ■&■ ■ ■■■ ■&■" ■■ ■■ ■■9 "■E■ " ■F0 0■4■'"■ 3■■9 "■F0 06$■ ■2■" ■=■G% ■&■'■ ■'■■"■■$■ ■ ■ ■"■■"1 ■ 0■■ ?0■ ■ ■ ■ ■//■A■■%" ■(--.$■■■■■■"■■ ■■■ &■ ■ ■=■■8&■% ■ ■■ ■■&77 ■0■ ■■■■■■ ■&■1"■■"&■■■" ■■8 ■" ■ ■ ■ 0■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■ &■3■'% 2■■■ ■2■"■■ ■&■■■■"&■$■ ■ ■B■■&■1"■■"&■■■" ■■ &■ ■■& ■11 ■ ■ ■ ■"1"■ ■■ ■■ ■"■&■■■ ■■8■2■ ■■ ■■ ■■■ ■ ■ "&■■■ :■"■ ■$■■&■ ■ ■■■■&■" ■9 "■F0 0■ H0■ ■ ■ ■■ ■ ■ ■"■"&■■ ■■■ /.■ A■■%" ■ (--.$■ ■■■ ■"■■ ■ ■■ "■7& 1 ■ 9 "■ F0 0■ :■ ■ ■&■■ &77 ■ ■%■" ■ ■ B■■■ ■ ■■ ■ ■"■■ "&■■■ ■■8■ "■■ ■?(■■ ■■■■■■ 3<■ 1 ■ ■■■ ■■■■ ■■■■ "&■■■ ■■1■ ■; ■■ ■2■"■■■ ■■1■ "3 ■■ ■7&■ ■" ■ ■■ ■■ ■■ %"■ ■■■■■■(?■■&I ■ /CCC■4■!■9F■J■■■.■-*0-?60■■ ■ ■ ■

■■ 77 $■ ■ ■ ■&■■" ■ ■8■ ■■ ■8&77 ■■ 1"■■ ■ ■ 9 "■ F0 0■ ■8 ■" ■ ■■■ ■■■&1 ■<■ ■ ■ ■■ ■ ■ ■ "&■■■ ■ 1■■■ ■$■ ■&■ ■" 1 ■ ■ =■ ■ ■ :■"■ ■" ■ B ■■ 1 ■ ■ B"< ■■■■■■■■ ■■■;" ■■ ■■■;■ < ■0■■ ■ ■ ■ ■■■%&" ■ ■■ ■■ ■■"■■ ■ ■&■ ■■ ■" ■ ■"■■":■ ■0■ *0■ ■ ■ ■■ ■ ■■ ■ &■ ■ ■ ■ (.■ A■■%" ■ (--.$■ 9 "■ F0 0■ ■■ ■&■ ■■ ■&■ ■ ■ ■ ■ ■"■"&■■■■ 3■■■■■■ "2■■■■■■■■1"■"■ ■ "7■ ■■■&■■"■" ■■ ■ ■■■2■ 1 ■ ■■8&■ &"■■ ■ ■8 77 ■■■■ ■■"70■■ "■■" ■■ 1 ■ $■ ■■ ■■&■■■■ ■=■■8■■■■■■ "&■■■ ■■■■■ ■"■"&■■■ ■■■■ ■"■■ ■ ■■■ //■ A■■%" ■ (--.■ ■ =■ K ■ ■■ & "■ ■ =■ ■ "■" ■ =■ ■■■ &■ ■■ ■ ■8■■A■■"■■ "&■■■" "<" ■■ 0■■ ■ ■ ■ ■■8■ ■"■■ ■■ ■■■&■■■■■"&■■$■ ■■ ■ B &■■" ■ ■■■■2■ ■■■ ■:■ ■■ ■■&■■" ■ :■8 ■■ ■■%■" ■ 1"■■=■■■■■"■■ ■■&1 & ■" ■■ ■■" ■■■

■ ■ "&■■$■■ ■■& ■:■8"■■ ■" ■

'■?)*■'■)(+,)(--.■ ■&1 ■ 0■ ■■ ■ ■ %■" ■ ■ ■ ■&■■ :■ ■ ■ K ■ ■■ & "■ ■ =■ ■ "■" ■ =■ ■■■ &■ ■■ ■ ■8■■A■■"■■ "&■0■■ .0■■ ■ ■ ■■%" ■=■■ ■■ 1"■ ■■■ ■ 77 ■■■■ ■■"7$■■■■■"■■ ■■■■&■■■■■■ ■.■7 % " ■ (--.■■■■ A ■■ ■■■■■■ 1■■■ 0■■ ■ ■ ■ ■8&77 ■ ■ ■ 9 "■ F0 0■ ■ ■ ■&1 & ■" ■ ■■■ ■ ■■ ■ ■ ■ "&■■■ ■" "<" ■■ ■■ ■■■ 1&1 ■ ■ ■ ■ ■8&■% ■ ■ ■ ■■ ■&■1"■■"&■■$■ ■"■■"■ :■8 ■■ ■ ■ ■" ■ ■ ■ &■3■'% 2■■■ ■2■"■=■■ ■&■■■■"&■0■■ ■ ■ ■ F8■<"■■■■ ■ ■ ■ ■8■ < ■■ $■ ■8■ ■■ ■8&77 ■■ %"■■" ■ ■ ■ 1 ■■■ 1 ■ ■ ■8■■■ ■ ■"■■■&12 ■■ ■% ;"■■■ ■■ ■ ■<"■■■■ ■%&" " ■■ ■■ ■■ ■■ ■■& ■ &■■■■ ■ ■■■■ ■■B■■& 1 ■■■■ ■ ■■ ■0■ ■"■■■■ ■■ ■■ ■<"■■■ 1 ■" ■ ■■■ ■< ■■■ ■:■■■ " ■■ ■ ■ "■■■ ■■ 7"■ ■■ 3■■ ■■■< ■■ ■■ &■ ■ ■■■ ■■■ 0■ ■7"■$■ ■ ■ ■ ■ " ■■ ■&■ ■■ ■ < ■ ■" ■■ ■■7 ■"■■ 3■■"1 & ■■ ■0■ ,0■ ■ ■ F■ ■:■&"$■■■■ :■K ■ ■■ ■ " ■ "&■■■8 77 ■■■■ ■■"7■■■ ■<■ ■ ■=■A■< 0■ ■■■ ■■■ ■ /0■■ ■ ■ ■■ A ■ ■■ 1 ■■■ "■ ■■ %■■ ■■■■A■ "■"■ "&■■■&1 ■ $■■ ■ ■&■ ■■ ■ ■'■ ■■■■■■■■■■■ ■'■ ■ %■2■ ■■ ■■ ■ &"■ ■■ ■%■ ■4■ 0■/*■■ ■■8■■■& ■■"■ ■■■ &■■■■■■ ■■ ■■ 1■ ■; ■■ ■2■"■■■■■■■(*■■&% 12 ■/CCH■ ■!■■'■■■.■-*■L■■ 0■?■■■0■/■ ■(■■" 0■■■■ ■■■■ ■&"■■■ & "■■■ ■■ ■ &■■ "■■■8 ■ ■=■■■; ■=■■8■■■& ■■"■ ■■■ &■■■■■■ ■■ ■■1■ ■; ■■ ■2■"■■■■■■/(■A■"■■/CC,■■ ■!■■'■■■.■-*0-60■ (0■■ ■ ■ ■ ■ ■&■ ■■■8■■ ■■■■8 77 ■■■■ ■■"7■ ■ ■4■ 0■/,■■■0■(■ ■!■60■ ■ ■ ■ &■ 7&"■$■■8■■ & " ■■ ■ ■&■ ■■ ■ $■■8&77"■ ■&■■■■ ■■ 1■■■ $■■■■& ■ ■ ■8 77 ■ ■■■ ■■"7$■ &■ ■ ■■ ■■ ■ :■ ■ ■ ■■'"■"■ ■ ■ ■"■■ ■ ■■77"■■11 ■ ■ 7&■■ ■ ■ :■8■■■■■■"■ K ■ ■2■"■■&■■ "% ■ &■■ ■■ ■■ ■■8M■& &■ ■4■ 0■/,■■■0■(■ ■!■6$■ ■ ■ 7& 1■■■ "&■■ ■8"■■ " ■■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■ ■ ■ ■8■ "■■ ■ ..■ ■■"■ ■■ (■ ■ ■ ■■■ ■&"■ ■■ ■ ■■■ &■ ■■ ■■■1"■"■ ■ "% ■■■■/(■■ 12 ■/C+*■4■■ ■'■ ■*■/-■L■)H+()(--*■ ■■■.■A■"■■ ■(--*■L■)*C.)(--H■■■■/*■A■"■■ ■(--H■ ■■ ■■ 7 ■■ ■■■" ■60■ ■ ■ ■ &■ ■" 1 ■ ■ =■ ■■■ "■■" ■ ■■ < ■ ■■■ 2" ■■ ■2■"■ ■■ ■ &" ■ ■2■"■$■ ■ ■ ■ <"■■■ ■ ■ ■■ 7■■ ■ ■8■■■& ■ ■■8 77 ■■■■ ■■"7■ ■■ &1■ ":■ ■■■■ ■&■ ■$■■7"■■■ ■ ■"■■■■■ ■ ■ ■ ■&■1"■■"&■■■" ■ %"■■ ■ ■8■ "■"■ ■ ■ ■ ■&■ ■■ ■&11 ■ 1&M ■■ ■ ■ ■■"&■0■ ■3■■ ■& ■■ :■ ■ ■ ■ ■ <"■■■ ■ ■ ■■ "< ■ ■ ■ B■■■■"&■■ ■■ "■■" $■ ■ ■■ B■ "&■■■ =■ ■ ■■'"■"■ ■&"% ■ ■ ■8"■ ■ ■ "■ "% 1 ■ ■ 4)H+()(--*■ ■" 60■ ■ ■ ■ F"■ ■8 77 ■ ■■■ ■■"7■ ■8 ■ ■ ■■■ ■ " ■ $■ ■ ■ ■&■ ■ ■ ■ ■ K ■ ■&■■■■■ ■3■■ ■8 B " ■ "&■■■■■■ ■■"■■ ■ ■&■ ■■4■ 0■/H■ ■!■60■

'■H)*■'■)(+,)(--.■ ?0■■ ■ ■ F ■&■■■■■A■ "■ ■■ ■■ $■"■■M■■■■" ■■■8 77 ■ ■ ■■■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■■"■ K ■■ ■2■"■■■ ■ "% ■■ ■■A ■0■■&"% ■ $■ ■■&■ $■K ■ "■ ■■ ■■■&■■"■ ■ "&■■■ ■■■;■■■ ■■ ■ ■ ■■■■3■■ ■■■ ■&■ ■0■ ■ B■1 ■■ ■■ &■ ■ 2■ ■ ■ ■ 7■■ ■ ■8 77 ■ ■■■ ■■"7■ ■■B■ ■&■ ■■ 1■■"7 ■ 1 ■ ■ ■ &■ %■■■ ■ ■ ■;■■■ ■■ ■ ■ ■■■■3■■ 490■ ■G■■$■ ■8 77 ■ ■■■ ■■"7■ ■ ■ ■■ 1 ■■ ■■ &%"■"&■■ ■■ ■■ ■■ &■ ■■ ■ ■■1"■"■ ■ "% ■ "■■ ■■ 9■ /C,.■ 0■((H■L■■■ 9■/CC+■■■ 0■H/■L■)*C.)(--H■ ■" 60■ ■ ■ ■

■■ ■8 ■ 3■ $■ ■ ■ ■&■ ■■ ■8■ ■ ■N ■ ■■■ 1■■"7 ■ 1 ■ ■ ■ ■■ ■ ■ ■ &■
■ ■;■■■ ■ ■ ■ ■■■■3■0■ ■■■ ■ =■ ■@"■ K ■ ■ ■ ■■■ ■"■■ ■ A■■ "7" ■
■■ ■ " ■■ 1 ■ ■ ■ ■ ■■■ ■ ■ ■■" ■■ ■ 1 ■■■ ■■ ■■% ;"■■■ ■■■ ■■■ ■■
■■1■"■■ &■A&■ ■■7&■■ "&■■ ■■$■"■■ ■@■ ■ ■N ■ ■■■ &■■ ■■ ■ ■
■ ■ & ■=■■@"■ K ■ "% ■■ ■■■■ ■&■ ■■ ■■@■■ ■ ■ ■ ■=■■@"■ K ■
■2■"■■:■■■ ■■■■ ■ ■ ■■ ■■■■■&"■ ■ ■■ ■■ &■%&" ■■■■A■■"■■ ■
■■■@■■ ■ ■ ■4■70■)+*()(--?■■■■(/■■&% 12 ■(--?60■ H0■■ ■ ■ ■■%■■■
■■ ■:■"■ ■3■ $■■■■■ 1■■■ ■■ ■ ■ " ■ "&■■■ ■■8 77 ■■■■ ■■"7■ ■
■■■■1"■ 0■■■■■ ■ " ■■ ■■=■■8■■ & " ■"■ "1 ■■ ■■ &■ ■■■■■"■
■■&1 ■3 ■■ ■■ ■&■1"■■"&■■■" ■$■■% ■■■ ■ ■■■■ ■■ ■0■ ■ ■ ■ ■
■■& ■■ ■■7 ■"■■■ ■■■■ ■ ■ ■■ ■"■"&■■■ ■■ ■ % ■A■■:■8=■■ &"
■A■< ■■■■ 7&■■0■ ■■■■■ ■■ ■■ ■ ■■ ■■■■■■■■■■ ■■■■■ ■■ ■■■
■ " ■ ■■@ 77 ■■■■ ■■"7■■■■ ■&■ ■■L■ ■ % ■■ ■■& ■■ ■■7 ■"■■■
■■■■ &■ ■■ ■A■■:■8=■■ &" ■A■< ■■■■7&■■■L■ $!■+#■ ,' ■■5■ "1 ■ "
■ =■ ■■■ ■"■■ ■ ■ ■ ■ ■3% ■ ■■■ ■ ■■"■ &■ ■ ■ &■ ■ ■■■ "2■■■■■
■■1"■"■ ■ "7$■ ■ ■ % ■■ ■"■ /,■ 7 % " ■ =■ 1"■"■ ■■■ ■■■■ ■ ■$■ ■■■
■"■ ■ ■ ■■ ■&1■■ ■ ■■ ■■ ■■ ■ ■■ ■&■1"■■"&■■■" ■■L■ ■&11■■":■
■■■■ ■ ■ ■■ ■"■"&■$■ ■■■& " $■=■! ■ "■■#■■ ■ " ■ $■■%&■■ ■■ ■■
■■ ■■ 9 "■E■ " ■F0 0$■■"■■"■:■@=■■■■■"■■ ■■ ■■ ■3% 0■ ■ ■ ■ ■
■"■ ■ ■■■■ "2■■■■■■■1"■"■ ■ "7■5■ ■ ■ ■ 90■■■M■;3 ■ ■ ■ ■

'■*)*■'■)(+,)(--.■ & " ■■&■7& 1 ■■ ■■ ■■ ■"■"&■■■■ ■■&11■■":■
■■■B■ ■ " ■0■ ■ ■ ■3% $■■ ■■ ■ ■ ■ ■■■< 77"3 ■5■ ■ ■ ■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.